

Nº 243  
Montevideo

AÑO V MINAS, DOMINGO 11 DE MAYO DE 1902 NÚM. 243

# LE CRIOLLO

**Semanario gauchesco y de cosas puebleras; satírico, noticioso y otras hierbas**

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

**-No hace liga con ningun partido-**

**Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira**

**Capatz: Pánfilo Moreira.**



Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque odia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertad;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en reunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gaucho que ande dentro  
Va mostrando el corazón.



## COIMA

EN EL PUEBLO		EN CAMPAÑA (ADELANTADO)	
Anual	\$ 2,00	Anual	\$ 2,50
Semestral	» 1,00	Semestral	» 1,25
Mensual	» 0,20	Mensual	» 0,25
Número suelto		0,06	

ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA: CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 224

ECITE IACO



EL CRIOLLO

# CRÉDIT FRANÇAIS

**Sede Social: 9 rue de l'Isly 9—PARIS**

AGENTE EN MINAS: CONSTANTE HOUSSAY

**AGENCIA EN MONTEVIDEO: MISIONES 200**

Venta de Obligaciones del *Crédit Foncier de France*; á tres años de plazo pagaderos por cuotas mensuales de \$ 1 hasta \$ 5.

Los suscriptores recibirán los intereses y amortizaciones puntualmente, como si los títulos estuviesen en pagados por completo.

Colocar sus economías en estas obligaciones es depositarlas en la mejor caja de ahorro.

**LAS OBLIGACIONES DEL CRÉDIT FONCIER DE FRANCE PUESTAS EN VENTA SON:**  
**CIUDAD DE PARIS, FONCIÉRES y COMUNALES.**

## Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Arrospide y Sanchez

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos, Círculo de Obreros, Minuana, Española, Italiana*, etc... Único Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

**SERVICIO INCOMPARABLE.**

**PRECIOS MÓDICOS**

Garantizamos legitimidad de productos expendidos. Atiende pedidos para campaña.  
Recibe órdenes por telefono N.º 130.

**Servicio nocturno**

**PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.**

## FOTOGRAFIA "ISNER"

Ampliaciones al bromuro y cámaras solares—Ilustración de periódicos.

Se opera todos los días y en todo tiempo de 9 de la mañana á 5 de la tarde.

Instantaneas nocturnas á la luz de aluminio.

Calle Florida 182—Minas.

**Fonda, Posada y Billar**

de FERNANDO GORTARI HERMANOS  
(Antes de Legórburu)

Calle Marmarajá esquina Olimar—Minas

## COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANTE HOUSSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 á 11 a. m. y de 2 á 4 1/2 p. m.—Precios módicos..

CLASES NOCTURNAS.—De 8 á 10 p. m.—En su domicilio, calle Maldonado, 110.

NOTA.—Se admiten pupilos y medio pupilos.—Tratamiento esmerado.

## CASA DE SUSCRICIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar

Acaba de trasladar su escritorio para la calle 33 esquina Cebollatí.



# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

«No hace liga con ningún partido»

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capaláz  
PÁNFILO MOREIRA

## LA PLEBE

(Para EL CRIOLLO).

Predicaba Jesús por los pueblos de la Judea y un día expresó á sus discípulos su deseo de ir á Jerusalem.

—Maestro —le dijo Pedro— ¿No recuerdas ya que en Jerusalem os querían apedrear?

Jesús insiste á pesar de esta observación en que quiere ir á Jerusalem y Pedro procura disuadirlo, pero el Señor concluye por enfadarse y exclama:

—¡Apártate de mí, Satanás!

Y fueron á Jerusalem y el populacho aclamó á Jesús como no había sucedido nunca hasta entonces.

—¡Hossanna al hijo de David! ¡Hossanna al rey de Israel! ¡Hossanna al que reina en las alturas! se oía decir por todas partes; arrojaban á su paso palmas, olivo y laureles poniendo sus vestiduras para que pasase sobre ellas.

Pero, pocos días después de su triunfal entrada en Jerusalem, Jesús, traicionado por uno de sus apóstoles llamado Judas, que había sido testigo y admirador de muchos de sus milagros, era entregado á un tropel de gentes que lo buscaban para prenderlo.

Dirigiéndose Jesús á la multitud de príncipes de los sacerdotes, oficiales del templo y ancianos que habían ido á buscarlo, les dijo: «Habeis venido aquí á prenderme con palos y espadas como si fuese un ladrón. Todos los días me hallaba en medio de vosotros enseñando en el templo, y no me habeis detenido, ni siquiera habeis osado poner mano sobre mí. Pero ahora ha llegado vuestra hora y el poder de las tinieblas para que se cumplan las Escrituras».

Después de haber sido Cristo conducido de un tribunal á otro, siendo en todos condenado á muerte; como no podían ejecutar la sentencia sin autorización del gobernador romano, fué llevado á presencia de este para que resolviera lo que debía hacerse. El gobernador era á la sazón Poncio Pilatos, hombre débil que no se atrevía á contrariar á el pueblo; por esto, respondió á los judíos. «Ya sa-

beis que no hallo en este hombre ninguno de los crímenes de que le acusais; así pues, no merece la muerte. Le haré castigar y lo pondré en libertad.»

Creía que ofreciendo aquel injusto castigo, iba á saciar los instintos sanguinarios de aquel pueblo maldito, pero era inútil, el pueblo quería que sufriese la muerte, y la muerte ignominiosa de la cruz.

Hace aún más Pilatos por encontrar al asunto otra solución: todos los años para las fiestas de pascua, al pueblo se le concedía libertad de un preso; había entonces en la Cárcel un malhechor famoso por sus crueles hechos llamado Barrabás, autor de mil alevosías: Pilatos pregunta á aquel pueblo que pocos días antes aclamase á Jesús rey de Israel, — ¿quien quería que pudiese en libertad, si á Barrabás ó á Cristo; y todo el pueblo responde: «Soltad á Barrabás: crucificad á Cristo».

Entonces Pilatos hace castigar á Jesús por ver si se apiadan viéndolo aminorado.

Después de haber sido azotado bárbaramente, vístelo de púrpura, colócanle en la cabeza una corona de espinas, ponen en sus manos atadas una caña á guisa de cetro.

En seguida los sayones le adoran diciéndole «gloria á tí Señor», le quitan luego la caña de las manos, le escupen y golpean el rostro, diciendo después de esto Pilatos:

¡Hece homo! (Ed ahí el hombre; ¡ed ahí mi cobardía! hubiese dicho mejor.)

Jesús estaba ensangrentado, desgarrado, con la corona de espinas clavada en la cabeza, con las manos atadas y cubierto su cuerpo con la púrpura irrisoria, pero la multitud reitera su petición: «Crucifícadle, crucifícadle.»

¡Jerusalén, Jerusalén. Ciudad maldita! Un día aclamaste á Jesús rey de Israel, recibístele llena de júbilo, y otro pides en masa á Poncio Pilatos que le dé muerte de cruz que era la mas ignominiosa de aquellos tiempos y á que solo eran condenados los grandes malhechores.

Pilatos se dá entonces por vencido y esclama: ¡Crucifícadle vosotros!

Ponen sobre las espaldas del Dios humano una pesada cruz y le obligan á seguir con ella á cuestas el camino del calvario.





Llegado al lugar del suplicio es crucificado, y el pueblo le contempla gozoso embelezado en su obra. Y ese pueblo que sonríe satisfecho al pié de la cruz, es el mismo que le recibiera pocos días antes en triunfo, es aquel que Jesús alimentara con cinco panecillos de cebada y dos peces; es aquel que recibió de él tantos favores. Entre la multitud habian muchos parientes de los muertos, ciegos, sordos y paralíticos á que él devolvió la vida ó los sentidos, talvez aquellos mismos se encontraban allí sin atreverse á interseder en favor de su bienchor: todos habian exclamado á presencia de Pilatos: «No es nuestro rey ¡crucifícadle!»

La cruz, por el hecho de haber sido muerto Jesús clavado en ella, deja de ser aquel terrible instrumento de suplicio el mas ignominioso de todos, para convertirse luego en el objeto de adoración de todo el mundo civilizado; y muchos de los que pidieran la muerte del justo, piden despues el bautismo y se alegran cuando reciben la noticia de q' ha resuscitado.

Y ese pueblo cruel, que dijo á Pilatos: «Caiga su muerte sobre nosotros y sobre nuestros hijos» acusa á este de cobarde luego, por haberle complacido.

¡Desgraciado aquel hombre que hace caso al populacho! ¡Desgraciado aquel que consiente en lo que la plebe le pide: mañana querrá matarle por que lo ha hecho!

Ed ahí pues, demostrado con el ejemplo lo que es el populacho: un día aclama á Jesús rey de Israel, otro pide sea crucificado, protesta contra Pilatos por haberle consentido lo que pedia con tanta insistencia. De otros muchos casos pudiera hacer aquí referencia, pero por no extenderme demasiado solo me concretaré á citar aquellos mas conocidos.

La plebe impulsó á Nerón á cometer toda clase de crímenes y despues le gritaban: ¡parricida! Incendió Nerón á Roma, y el populacho se le subleva; aquel entonces le ofrece espectáculos públicos, suplicios para los inocentes cristianos y en seguida le dan gracias y aturden gritando: ¡A las fieras los cristianos! ¡Ah Roma! Tus propios hijos fueron los culpables de haber sido tiranizada por Nerón; ellos le exhibaron á cometer toda clase de desórdenes y despues le llamaban cruel parricida, incendiario.

¡Oh plebe estúpida! Tu fuiste en todo tiempo la causa de que muchos grandes hombres, molestados por tus gritos, emigrasen de su patria ó renunciasen sus empresas que hubiesen reportado inmensos beneficios al mundo entero. Tu fuiste que silvó á Colón por que dijo que iba á descubrir un nuevo mundo; tu fuiste quien admiró á Savonarola y luego

asaltó su casa y pidió su muerte; tu fuiste en fin, quien desterró al Dante de su patria y despues se enorgulleció de sus glorias.

¿Que sabe la plebe lo que es bello? Está desprovista de inteligencia y de todos los sentimientos generosos, un día aplaude al malo y escarnece al bueno, un día arroja lodo al rostro de una persona y al siguiente se postra á sus plantas respetuosamente.

La voz de la plebe ó sea del populacho, es la voz de todas las bajas pasiones, porque el populacho ó la plebe, es un grupo de seres depravados de que la sociedad se avergüenza.

Lectores: En cualquier caso: os aclame, os injurie ó mire indiferente; solo debeis contestarle con el desprecio, porque este sentimiento unicamente, á no ser el de lástima algunas veces, es el que debe inspirar á las gentes sensatas.

Saturnino M. Uteda.

Colonia, Mayo 1902.

## A tres pícos

—Déjelo, Don Jesús, el pobrecito no estará acostumbrado...

—Si es de brutazo, na más, que es este tape, ña Rita...

—Ripare que estos fideos son más largos que lazo brasileiro, padrino.

—Tuito es cuestión de vaquia, cachorro. Mira, no hay más que filiar l' armada pa no enriedarse!

—Me están bellaquiando muy fiero esos fideos, padrino.

—Porra borrego mal domáo! Si nos seguís jeringando te víá ser dir á sestiarse entre las pesuñas de la mesa. ¿No vés, bagual, que hay mucha gente en la fonda y está sirviendo pa tocarme un chótis?

—Deje comer tranquilo á ese niño, Don Jesús; Vd. ya sabe que en estas casas no hay q' andar con cumplimientos. ¿Y ahora que les sirvo?

—Aguárdese, ña Rita...

—Padrino... que me dá!...

—¿Que te dá, muchacho?

—Yo no sé, padrino...pero...me dá!...me dá!

—Encajáte unos buches del carlón que está en esa botella panzona, que puede que te alivie...

—El pobrecito no ha comido casi nada...

—Es que mi padrino me ataja el resuello...

—Aijuna mante!... ¿Y no te has tallarinado hasta la portera del gañote, piór que gringo con hambre atrasada?

—Sí; parece que le gustaron los tallarines.



—No jedian mal; pero ustedes no han repao en que yo siempre erraba los cucharazos, ó me faltaba resuello pa esperar que me dentaran al corral del buche los fideos?

—Pucha, indio bárbaro! ¿Y por que no les atastes la cola ó te los hicistes dentrar como quién chupa en bombilla?

—El pobrecito no está acost umbrado... Pero ahora comerá esos mejillones.

—Mire, patrona, Vd. no sabe lo caro que me está saliendo haber traido á la cidá á este indio. Cuando no es trompezón es cáida, la que me hace dar este bárbaro!...

—Ay!... Ay!... Que me dá otra güelta, padrino! Que me dá!

—Asujeta los bocaos bruto viejo, no los largués ansina ¿ó te has creído que esto es chiquero?

—Me han hecho churrasquiar piedras, padrino!... Me áugo!... Me áugo!...

—Dios mio, Don Jesús, si ha estado comiendo los mejillones con cáscara y todo!

—No diga!... Pobrecito!...

—Ay, padrino, tengo tuito el tragadero como sembrao de espinas! Siento que me rasquetean á contrapelo!...

—No digás!... Encajate los dedos y largá el chivo, Jaquinito!

—Ay!... padrino yo reviento!

—Largá la mascada, na más, que bicho malo no muere á dos tirones!

—Ahh!... Que alivio!...

—Metéle dedo y jugale uñita, muchacho, verás como degolvés tuito el mal!

—Ahhh!... Ya salió, padrino.

—Güeno... tapá el tarro aunque sea con el sombrero, piazo é bruto, que tuitos los que miran no han de tener estómago pa aguantar eso!...

—La verdad, Don Jesús, que mis otros clientes...

—Mire, ña Rita, vea si le trái algo fácil de churrasquiar pa este muchacho, por que considere también q' no es pa tuitos eso de conformarse con chuparle el jugo á los güesitos!

—Bien; le traeré unos callos á la gallega..

—Levantáte, Jaquinito!...

—Pero... padrino!...

—Levantáte y vámos, te digo! !

—Pero, Don Jesús... ¿también usted..

—Sí; también yo... y hasta mi agüelo que cayera á esta fonda gomitaria las tripas!

—Por qué, Don Jesús!...

—Aijuna, vieja chancha, y entoavía lo pregunta!

—Pero... señor..

—Sepasé que ni en el Sitio Grande, por más que á tuitos nos háigan chiflao las tripas, hubo un criollo tan agalludo que se agachara á churrasquiar callos de gallego!...

—Vámos... padrino..

—Pero, Don Jesús, si yo hablo de los mondongos...

—Eso es pior entoavía, padrino!

—Tome lo que vale su cena y que se coma el diablo!... Vámos, ahijao!...

—Pero... ¿destapo el tarro... ó me voy sin sombrero, padrino?

—Destápalo, na más, que tuita esta es gente que come lo que le dean!

—Pero, Don Jesús... oigamé...

—Vaya á encajar callos catíngudos y á pelar mondongos á la casa de su agüela!

—Ay!... Que me güelve á dar padrino! ...Ay!... Ay!...

—No andés con güeltas, Jaquinito, y desocupá ande quieras, que tuita es gente que repara muy poco... y vamonos á otra parte.

INDIO JESÚS.

## A Juan Torora

Nunca absurdas pretensiones  
En mis *pretèritos* tuve  
Porqué yo jamás me atuve  
A *engordar* con ilusiones,  
Siempre escuché las razones  
Que hace entender la experiencia  
Y aunque me escaseó la ciencia  
Fácil me fué *divisar*  
Que esa es quien sabe enseñar  
Al hombre, en esta existencia.

Y si alguna vez huraño  
Mostréme, ante su enseñanza  
Fué maestra q' sin tardanza  
Me brindó, *crüel* desengaño.

Y cuando á paraje extraño  
Fui á rodar tras mi destino,  
Cuando sin rumbo y sin tino  
Llegué á extraviarme en el mundo  
Con su consejo profundo  
Volver pude á buen camino.

Y como *buen* ignorante  
Cuando una ilusión forjaba  
Mi pobre mente, y soñaba  
Con un porvenir *brillante*,  
Cuando corrí *anhelante*  
Tras un... *placer* venturoso,  
Cuando contarme dichoso  
Quise; la *experiencia* ruda  
¡Me hizo... *comer* carne cruda  
¡Como el *manjar* mas sabroso!

Y cuando mi corazón  
Preñado de un amor puro  
Creyó en un infiel «te juro



Que te adoro con pasión»  
 La mas triste decepción  
 Sufrí, como penitencia  
 Que me impulsó la experiencia  
 Para volverme á enseñar,  
 Que es inútil apelar  
 Su inexorable sentencia.

Y cuando ví q' un dolor  
 Hizo nido, en cuerpo ajeno,  
 Con sentimientos de bueno  
 Supe brindar un favor  
 Pues fué mi orguyo mayor  
 Socorrer al dolorido  
 Y por ser tan conolido  
 Tuve siempre en recompensa.  
 La ingratitud ¡ruín ofensa!  
 De un sér mal agradecido!

Por eso es que acobardado  
 De sufrir tantos reveses  
 Hoy son contadas las veces  
 Que camino sin cuidado,  
 Ya tengo tiempo sobrado  
 De saber lo que es la vida  
 Y si alguno hoy me convida  
 A ir... donde no conozco  
 Me ha de encontrar ¡medio osco!  
 Antes de hacer la salida.

Y si larga rilación  
 Le arguyo, antes de ir al grano  
 Es pa mostiarle al paisano  
 Ya que pinta la ocasión  
 Que no ha tenido razón  
 (Perdone mi grosería)  
 Al decirme el otro día  
 Que yo vivía engaño  
 «Si me creiba haber «ganao»  
 La carrera q' le hacía.»

Y digo que no ha tenido  
 Razón de expresarse así  
 Puesto que yó jamás fuí  
 Presuncioso ni engreído;  
 Si á cantarle me he atrevido  
 No lo hice porque creyera  
 Ganarle, porque es ¡zoncera!  
 Pretender vencer á un hombre  
 Que de cantor tiene nombre  
 Bien reputao, ande ¡quiera.

Lo hice pues, como antes dije:  
 «Cantando con usté», un poco  
 Puedo instruirme, y ¡no es loco!  
 Quien tan buen maestro elije.  
 Lo demas... nada me aflije  
 Por ser en mi, inveterada  
 Costumbre, hacer la parada  
 A quien me gana sin susto

...¡Se sobrecientiende q' es gusto  
 De hacerle una atropeyada!

Y como Vd. gran confianza  
 En doblarme fácil tiene  
 Pucha! ño Juan, se me viene  
 Como quien corre y no alcanza,  
 Mire Don que á la esperanza  
 No la hace juir el rigor  
 Porqué en el mundo traidor  
 De tal manera se teje  
 Que á veces «se rompe el eje  
 «Ande es de mayor grosor».

Vamos á seguir su canto  
 Haste ande uste dice al ñudo  
 «Que yo pienso mal si dudo  
 De su merito» que es tanto,  
 Mire ño Juan le garanto  
 (Aunque peque de ignorante)  
 Que creo que el asonante  
 Fué quien lo pudo obligar  
 A exponer sin reparar  
 Idea tan semejante.

¿Como es posible dudar  
 De un cantor que admiro tanto  
 Porqué derrama en su can o  
 Luce de ardiente brillar?  
 ¿Como puedo yo dudar  
 De un poeta cuyo talento  
 Hace brotar al momento  
 Mil endechas que denotan  
 Como crecen ó se agotan  
 Los rios del sentimiento?

¿Como dudar de un cantor  
 Que al pulsar su hermosa lira  
 Canta risueño, y se inspira  
 Si es posible en el dolor!  
 Como dudar de un cantor  
 Que á mas de su mucha ciencia  
 Cuenta con buena experiencia  
 Adquirida en tiro largo  
 Y que le dá, como *encargo*  
 Singular clarovidencia.

¿Como se concebiria  
 Que yo dude sin razón  
 De sus méritos que son  
 De indiscutible valia?  
 Paisano, precisaria  
 Que, aparte de ser muy rudo  
 Me faltara ¡que lo dedo!  
 Alguno de los sentidos  
 Que pueden andar... perdidos  
 Pero en caso mas peludo!

No debia extrañarme esto  
 Máxime teniendo en cuenta  
 Que aunque le abundé la menta



Siempre fué cantor modesto,  
Virtud que Vd. por supuesto  
Cuida con prolijidad.  
Y hace bien, pues en verdad  
Es la modestia, en el hombre,  
Prenda moral, que da nombre  
Y roba la voluntad.

Y áura que usted ya cantó  
Con tan melodioso acento  
Creo llegado el momento  
De que algo le cante yó.  
Mande, ño Juan, ¡como nó!  
A ver si el vicio despuato,  
Señáleme cualquier punto  
Para poderme extender  
Y crea que eyo va ser  
El yanto sobre el dijunto

EL RUBIO PICHINANGO.

Minas.

## Amistad

EN UN ALBUM

En medio del jardín nacen las flores  
Que el sol ardiente con sus tintas baña,  
Pintando de purísimos colores  
Las tiernas hojas de belleza estraña.

Pero ese mismo sol secará impio  
Los hermosos capullos que arrebola,  
Si la dulce frescura del rocío  
No empapara en la noche su corola.

También así, la flor de la existencia  
Encuentra en el amor rayo fecundo,  
Que alimenta el principio de su esencia  
Y derrama su aroma en todo el mundo.

Pero ay! ella también pronto cayera  
Presas insensible de tal desmayo,  
Si otra fuerza del cielo no viniera  
A templar los ardores de ese rayo.

Es la amistad, consuelo de la vida,  
Dulce rocío bienhechor del alma,  
Que brinda á la existencia combatida  
Ancho raudal de perdurable calma.

Aurelio Berro.

## Círculo Católico de Obreros

### ESTADO DE TESORERÍA

Correspondiente al periodo que media  
desde el 31 de Diciembre 1901 á la  
fecha

### CARGO

A Saldo del estado anterior	\$ 261.07
» un vale á cobrar	» 105.39

» importe de 207 cuotas	» 165.60
» » de 4 socios que han in- gresado	» 4.00
» importe recaudado para la cons- trucción de un Panteón	» 10.50

Suma S. E. ú O. \$ 546.56

### DATA

Pagado á los Doctores Tomas Ber- telli y M. Calvis	\$ 77.80
Pagado por cobranzas	» 17.61
id. id. alquiler de casa	» 9.00
id. id. gasto de Secretaria	» 8.60
id. á la imprenta de «EL CRIO- LLO	» 3.50
Pagado por gastos extraordinarios	» 2.70
En depósito en el Banco de la Re- pública	» 210.50
Un vale á cobrar	» 105.39
Existencia en caja	» 111.46

Igual Suma S. E. ú O. \$ 546.56

Minas, Abril 3 de 1902.

Benito Barbeta,  
Tesorero.

Revisado por la Junta Fiscal.  
Francisco I. Garmendia, Sabino Arrospide  
y Bonifacio N. Umpierrez.

## El espres de hoy

Hoy á las 11 a. m. llegará á la estación del ferro-carril un tren especial que conducirá á gran número de pasajeros que por algunas horas visitarán nuestra ciudad y sus alrededores, para regresar á la capital á las 5 de la tarde.

Como en otras ocasiones que la empresa ha hecho correr un tren de recreo, los cocheros de Minas se han aprovechado, cobrando por la conducción de pasajeros hasta el pueblo, precios altísimos (valiéndose de la *bolada* de escasear los coches) la Municipalidad ha tomado medidas en el asunto, por lo cual desde hoy desaparecerá ese abuso, y facilitará mas la venida de excursionistas.

## Maxim

Este es el nombre del reloj de precisión fabricado expresamente para la joyería y relojería del Sr. Leopoldo M. Bonetti, establecida en la calle Cebollati esquina Montevideo, y que por su baratura y marcha garantida hace que llamemos la atención de las personas interesadas en ese objeto de tanta utilidad.



# ATENCIÓN!

Pongo en conocimiento del público en general que habiendo terminado la elaboración de gran cantidad de vino de pura uva Harriague y de la Granja de Aldrovandi Hnos. y siendo este de superior calidad, venderé, no obstante, al ínfimo precio de 12 centésimos el litro.

**Probad y os convencereis.**

Mina Abril 26 de 1902.

ENRIQUE RESTELLI.

CALLE MALDONADO ESQUINA TREINTA Y TRES

## Por Alfredo Cabal

Hoy el martillero Sr. Cabal, á las 3 1/2 de la tarde, venderá 6 lindos solares en la calle Antevideo esquina Rocha, á pagarlos en mensualidades de 3 pesos, debiendo todo comprador entregar cinco pesos por cada solar en el acto de aceptársele la oferta.

Con tan ventajosas condiciones y dado el buen punto en que están situados los dichos solares, es presumible que muchos compradores se disputarán la preferencia de adquirirlos.

## Una boda

El 5 del mes corriente celebróse en la Aiguá el enlace de nuestro buen amigo el caballero Agustín Pereira con la simpática señorita Vicenta Ihitz, de cuya unión fueron padrinos el Sr. José Pereira y la Sta. Eustaquia Ihitz.

La ceremonia civil y religiosa tuvo lugar en casa de la desposada, en presencia de distinguidas familias y caballeros de aquellos conuinos y muchas personas de otros parajes que habían sido galantemente invitados, entre los que tuvo la honra de contarse este humilde *crónista* (si así debe llamarse al que escribe unas líneas sobre alguna fiesta.)

Estaban allí presentes las señoras Graciana I. de Ricci, Maria I. de Techera, Isabel L. de Maxeiro, Maria B. de Perroni, Maria Antonia P. de Arezo, Lorenza L. de Othaz, Lorenza O. de Perdomo, y las señoritas Maria Soca, Eustaquia, Victoriana, Isabel, Lola, Felicia y Basilia Ihitz, Rafaela y Mariana Otaz, Maria Techera, Antonia Soca, Concepción Techera, Teresa y Maria Luisa Perroni, Margarita Rodriguez, Eladia Botaz, Leocadia Techera, Maria Antonia Rodriguez;— los señores Pedro Ihitz, Pedro Dartayette, Francisco Amilivia, Francisco Pereira, Francisco Perdomo, Gabriel Ricci, Claudio Arezo,

Emiliano Pereira, y los jóvenes Pedro Ihitz (hijo) José Pereira, Pedro Dartayette (hijo) José Dardaro, Teodoro Techera (hijo), Lorenzo Techera, Nicasio Soca (hijo) Servando Soca, Leoncio y Francisco Otaz, Wenceslao Corbo, Antonio Melgar (hijo) Alfredo Bonilla, Pedro Lerena, Benito Unzaga, E. Rodriguez, T. Perez, Elias Heló, Antonio Techera y muchos otros cuyos nombres no recuerdo en este momento.

La numerosa concurrencia fué obsequiada con un bien codimentado almuerzo, y como abundaban los hijos de nuestra tierra, no faltó el tradicional azado con cuero, que por lo succulento demostraba haber sido preparado por manos maestras y muy prácticas.

Llegada la noche, se dió principio al baile, que por las muchas horas transcurridas en que se rindió culto á Tersicore, puede calcularse el entusiasmo reinante entre la juventud.

Hubo muchas conquistas, algunas interesantes, pero como sé el compromiso que sobre mí puede pesar con el descubrimiento de ellas, cierro el pico y nada digo al respecto, deseándoles únicamente mucha felicidad y que no tarden en imitar á la pareja que ese día uniósese por los indisolubles lazos del matrimonio.

Exprofeso he dejado para el final mi gratitud y la de toda aquella distinguida concurrencia hácia el Sr. Pedro Ihitz y sus muy amables y simpáticas hijas por los finos cumplimientos usados para con todos, prueba de la buena educación y exquisito trato de tan apresiabilísima familia.

No debemos olvidar tampoco las atenciones de los amigos Pereira, hermanos del novio, que tambien mostráronse muy obsequiosos.

Quien como yo ha recibido tan agradables impresiones, conservará inborrables recuerdos de la fiesta habida con ocasión de la boda Pereira-Ihitz.

Mário.



# Tipo Nuevo

La imprenta de EL CRIOLLO ha recibido varios lotes de tipo nuevo, especial para tarjetas de visita y participación de enlace.

## Teatro Unión

Como anunciáramos en el pasado número, hállese en la localidad el conocido y querido actor uruguayo D. Manuel Ponte, quien esta noche nos ofrece en el teatro Unión un variado espectáculo, con el concurso de su señora esposa Da. Guillerma Gonzalez de Ponte y el profesor Sr. Obeso.

La función es dedicada al *Club Ciclista Minuano* y á toda la juventud de Minas, habiendo combinado el programa siguiente.

1.º Sinfonía por el renombrado maestro Sr. Obeso.

2.º La graciosa y original zarzuela en un acto en la que el Sr. Ponte desempeña *seis roles distintos*, y cuyo título es PRUEBA DE UN ARTISTA Ó SALÓN ESLAVA, por la Sr. Gonzalez y el Sr. Ponte.

3.º El siempre aplaudido y bisado DUO DE LOS PARAGUAS.

4.º La graciosa zarzuela en acto AVENTURAS DE UN CESANTE.

5.º Terminará la función con la graciosa canción americana 'TOMA MATE, CHE!', cantada en traje de carácter por la *Señorita Ponte*.

Los precios son los siguientes: Palcos altos sin entrada 1,50—idem bajos 1,20—Sillón y entrada 0,40—Entrada general 0,30—Media entrada 0,20.

## La Tienda de Porta

Expléndido es el surtido de invierno que acaba de recibir la acreditada tienda y mer-

ceria «La Minuana» propiedad del Sr. Hilario S. Porta, constituyéndolo las más altas novedades en cuestión de modas, adornos en general, abrigos para señoras y niñas, y artículos para hombres.

## Aviso

Se avisa al público que en el día de hoy, de 9 á 11 a.m., en la Farmacia del Pueblo se practicará la vacunación y revacunación gratuitamente á todas las personas que la soliciten, por intermedio del vacunador oficial Sr. Alberto Muñoz.

## El Dr. Risso Herrera

Este estimado facultativo que tan gratos recuerdos conservamos de él, nos ha enviado una tarjeta ofreciendo su nuevo domicilio en la calle Soriano N.º 146 a.—Montevideo.

## “El Uruguay”

Ha reaparecido en la ciudad de Paysandú este importante colega, cuya su visita agradecemos, retribuyendo gustosos el canje solicitado.

## A nuestros agentes y suscriptores

Rogamosle quieran cancelar sus cuentas hasta fin de Abril ppdo, a fin de facilitar de esa manera la mejor marcha del periódico.



# Grandes Carreras

## ¡Ojo aficionados!!

En la acreditada casa de comercio de los Sres. Araujo y Casas sita en Pirarajá, Dpt. de Minas, tendrá lugar el día 18 de Mayo del corriente año, una importante penca en la que tomarán parte los siguientes caballos:

Un caballo bayo del **Sr. Carlos F. Correa** conocido con el nombre de «GAVIOTA»  
Un «Picazo» del **Sr. Modesto Ferreira**, conocido por de Saravia y de nombre VENCEDOR»

Un «Testado» del **Sr. Santiago Salaverri** conocido con el nombre de RASTREADOR.

Los remates se efectuarán el día ya indicado en la citada casa de Araujo y Casas por el conocido rematador Javier P. Rodriguez.

No faltar Señores aficionados pues es de esperarse una importante reunión así como un buen juego por ser caballos de gran fama—Se espera firmen otros caballos mas.

### Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.*

## Adolfo Segovia

ESCRIBANO PUBLICO

Calle 18 de Julio 271

—MINAS—

**Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería**

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

Calle 25 de Mayo n.º 114

Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

**Nuevo y Verdadero Baratillo**  
**LA KERMESSE**

TIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos S. Ribeiro y compañía

Esta casa participa á su clientela y al público en general que ha hecho grandes rebajas en los precios de todos los artículos.

Constantemente recibe surtido de estación, de la capital. Visiten la casa.

## Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMEN DIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO

(Plaza Libertad)—Minas

## Bernardo A. Perez

REMATADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales, recibiendo órdenes en la calle 18 de Julio N.º 196—Minas.

TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabaja. —Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia.

AL SIGLO XX

**Carpintería y Mueblería**

DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO

Trabajos de carpintería en casa y á domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

*Precios sin competencia.*



No se vende se regala

Precios nunca vistos

# ¡¡EXTRAORDINARIA REBAJA!!

## Gran Baratillo

## Las Novedades

DE

## ELISEO PEREZ

CALLE 18 DE JULIO ES UINA 25 DE MAYO

### De esta casa nadie sales sin comprar

### “LA MEDICA”

ES LA SOCIEDAD DE SOCORROS PARA ENFER-  
MOS QUE OFRECE MAYOR SUMA DE BENEFICIOS

Mensualidad para socios *solos*: cincuenta centésimos.

Mensualidad para socios con familia: cuatro personas *por un peso*—y por cada una que pase de éste número—veinte centésimos.

Médicos: Dr. Tomás Bertelli, Dr. Mariano Calvis.—Cirujano Dentista, A. Fiol Solé.

*Las tres farmacias*

*Partera diplomada y flebotomo*

Da subsidio á los socios activos y en caso de fallecimiento, es de cuenta de la Sociedad el servicio fúnebre.

Importantísimo para los residentes en toda la campaña del Departamento á los que alcanzan los beneficios de «LA MÉDICA».

Pedir informes y Reglamento á *Helguera Hnos.*

Minas.

### “La Más Central”

GRAN TIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA  
de **PINTOS Hnos.**

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.—Géneros de todos los gustos.—Blondas, tulés, puntillas, y toda clase de adorno Surtido especial en crea, trué, madrás, y lienzo Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

*Calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.*

### Fábrica

**De carruajes, jardineras y carros**

**DE BARBERAN Y FORNI**

Se hacen toda clase de trabajos concenientes al ramo.—Solidéz, prontitud y modicidad en los precios.—Minas. Calle Solís, Esquina Ituzaingó.

**Armería y Relojería Minuana**

DE DOMINGO MAINENTI

*Calle 25 de Mayo número 175*

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantiendo el trabajo y baratura.



Todos los Medicos de la República recomiendan mi Establecimiento Optico, y entre ellos los Doctores, Alberto Izola, Alejandro Fiol, Francisco Soca, Eugenio Cassaniello, Juan Servetti Larraya, Julian Obiol, Francisco Colombo, Benito Del Campo, Hormaeche Orriol, Oriol Solé y Rodriguez, J. Calvis, J. M. Castro, Molins, Ochoa, etc. etc. El establecimiento tiene un optico con mas de 30 años de práctica en las Fábricas Italianas y Francesas.—Montevideo 18 de Julio N. 86—JUAN QUADRI Y CIA.—en Minas, Joyeria de *Leopoldo M. Bonetti*.—Se despachan prescripciones Medicas.



Secretario: E. AUBINE  
Gerente:  
J. L. PECASTAING

Presidente: H. Py  
Vicepresidente:  
L. D. FORGUÉS

# La Franco-Argentina

## Compañía de Seguros sobre la vida

---

Capital: 1.500.000 pesos

LAS POLIZAS DE CAPITALS GARANTIDOS QUE EMITE  
ESTA COMPAÑIA

**SON EL IDEAL DEL SEGURO MODERNO**

---

RECOMIÉNDASE A LAS PERSONAS QUE DESEEN ASEGURARSE QUE CONSULTEN  
NUESTRAS ARIAS ANTES

---

## Las pólizas de capitales garantidos;

EL TENEDOR CONOCE EL VALOR DE ELLA TODOS LOS AÑOS

—«:0:»—

Casa Matriz, en el edificio de su propiedad: *Reconquista, 181*—BUENOS AIRES  
Agencia del Litoral: *Calle Córdoba, 1056*—ROSARIO

Superintendente general en Sud América: Dr. A. MOLINARI LAURIN

---

DEPARTAMENTO DE LA REPÚBLICA O. DEL URUGUAY  
**Inspector General: Francisco Ferrara**  
CALLE ZABALA 166—MONTEVIDEO  
CASILLA CORREO 236—DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: FALIS

---

AGENTE EN MINAS:  
**FRANCISCO X. RODRIGUEZ**  
Calle 25 de Mayo N.º 197

Hay muchas compañías buenas,  
entre ellas

La Franco Argentina